

Product Safety Guide

Commercial Microwave Ovens and Combination Ovens



This is the safety alert symbol. It is used to alert you to potential personal injury hazards. Obey all safety messages that follow this symbol to avoid possible injury or death.

Important Safety Information. Read before using this oven.
Keep these instructions for future reference.
If the oven changes ownership, be sure this guide accompanies oven.

For additional product documentation or more detailed operating instructions visit:
www.acpsolutions.com

CONTACT INFORMATION

Any questions or to locate an authorized ACP servicer, call ACP ComServ Service Support.

- Inside** the U.S.A. or Canada, call toll-free 866-811-8559.
- Outside** the U.S.A. and Canada, call 319-368-8195.
- Email:** Commercialservice@acpsolutions.com.

Warranty service must be performed by an authorized ACP servicer. ACP also recommends contacting an authorized ACP servicer, or ACP ComServ Service Support if service is required after warranty expires.

PRECAUTIONS TO AVOID POSSIBLE EXPOSURE TO EXCESSIVE MICROWAVE ENERGY

- A. **DO NOT** attempt to operate this oven with the door open since open door operation can result in harmful exposure to microwave energy. It is important not to defeat or tamper with the safety interlocks.
- B. **DO NOT** place any object between the oven front face and the door or allow soil or cleaner residue to accumulate on sealing surfaces.
- C. **DO NOT** operate the oven if it is damaged. It is particularly important that the oven door close properly and that there is no damage to the:
 - 1. door (bent)
 - 2. hinges and latches (broken or loosened)
 - 3. door seals and sealing surfaces.
- D. The oven should not be adjusted or repaired by anyone except properly qualified service personnel.

SAVE THESE INSTRUCTIONS



IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING

To reduce the risk of burns, electrical shock, fire, or personal injury when using electrical equipment, basic safety precautions should be followed.

1. **READ** all instructions before using equipment.
 2. **READ AND FOLLOW** the specific **“PRECAUTIONS TO AVOID POSSIBLE EXPOSURE TO EXCESSIVE MICROWAVE ENERGY”** on page 1.
 3. This equipment **MUST BE GROUNDED**. Connect only to properly **GROUNDED** outlet. See **“GROUNDING/EARTHING INSTRUCTIONS”** on page 4.
 4. Install or locate this equipment **ONLY** in accordance with the installation instructions in this manual.
 5. Some products such as whole eggs and sealed containers—for example, closed glass jars—are able to explode and **SHOULD NOT** be **HEATED** in this oven.
 6. Use this equipment **ONLY** for its intended use as described in this manual. Do not use corrosive chemicals or vapors in this equipment. This type of oven is specifically designed to heat, cook, or dry food. It is not designed for industrial or laboratory use.
 7. As with any equipment, **CLOSE SUPERVISION** is necessary when used by **CHILDREN**.
 8. **DO NOT** operate this equipment if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly, or if it has been damaged or dropped.
 9. This equipment, including power cord, must be serviced **ONLY** by qualified service personnel. Special tools are required to service equipment. Contact nearest authorized service facility for examination, repair, or adjustment.
 10. **DO NOT** cover or block filter (if applicable) or other openings on equipment.
 11. **DO NOT** store this equipment outdoors. **DO NOT** use this product near water – for example, near a kitchen sink, in a wet basement, a swimming pool, or a similar location.
 12. **DO NOT** immerse cord or plug in water.
 13. Keep cord **AWAY** from **HEATED** surfaces.
 14. **DO NOT** let cord hang over edge of table or counter.
 15. See door cleaning instructions on page 4. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
 16. To avoid risk of fire in the oven cavity:
 - a. **DO NOT** overcook food. Carefully attend oven when paper, plastic, or other combustible materials are placed inside the oven to facilitate cooking.
 - b. Remove wire twist-ties from paper or plastic bags before placing bag in oven.
 - c. If materials inside the oven ignite, keep oven door **CLOSED**, turn oven off and disconnect the power cord, or shut off power at the fuse or circuit breaker panel.
 - d. **DO NOT** use the cavity for storage. **DO NOT** leave paper products, cooking utensils, or food in the cavity when not in use.
 17. For commercial use only.
 18. It is hazardous for anyone other than a competent person to carry out any service or repair operation that involves the removal of any cover which gives protection against exposure to microwave energy.
 19. If the door or door seals are damaged, the oven must not be operated until it has been repaired by a competent person.
 20. Appliance is not to be used by children 8 years and below or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction.
 21. Children being supervised not to play with appliance.
 22. Only use utensils that are suitable for use in microwave oven.
 23. When heating food in plastic or paper containers, keep an eye on the oven due to the possibility of ignition.
 24. If smoke is observed, switch off or unplug the appliance and keep the door closed in order to stifle any flames.
 25. Failure to maintain the oven in a clean condition could lead to deterioration of the surface that could adversely affect the life of the appliance and possibly result in a hazardous situation.
 26. The appliance should not be cleaned with a water jet or steam cleaner.
 27. Liquids or other foods must not be heated in sealed containers since they are liable to explode.
 28. Microwave heating of beverages can result in delayed eruptive boiling, therefore care must be taken when handling the container.
- Combination Ovens Only:**
29. **DO NOT** insert oversized foods or oversized utensils in a microwave/convection oven as they may create a fire, an electrical arc, or risk of electrical shock.
 30. **DO NOT** clean with metal scouring pads. Pieces can break off the pad and touch electrical parts involving risk of electrical shock.
 31. **DO NOT** use paper products not intended for high temperature cooking when equipment is operated in convection or combination mode.
 32. **DO NOT** store any materials, other than manufacturer's recommended accessories, in this equipment when not in use.
 33. **DO NOT** cover any part of the oven with metal foil. Airflow restriction will cause overheating of the oven.
 34. **DO NOT** spray oven cleaning solutions toward the rear inner cavity surface. This will contaminate and damage the convection heating assembly.



IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS



To avoid risk of personal injury or property damage, observe the following safety instructions:

General Use:

1. **Do not** use regular cooking thermometers in oven. Most cooking thermometers contain mercury and may cause an electrical arc, malfunction, or damage to oven.
2. Never use paper, plastic, or other combustible materials that are not intended for cooking.
3. When cooking with paper, plastic, or other combustible materials, follow manufacturer's recommendations on product use.
4. **Do not** use paper towels which contain nylon or other synthetic fibers. Heated synthetics could melt and cause paper to ignite.
5. To avoid surface deterioration, keep the oven in a clean condition. Infrequent cleaning could adversely affect the life of the appliance and possible result in a hazardous situation.
6. Clean oven regularly and remove any food deposits.

Heating Foods and Liquids:

7. Liquids such as water, coffee, or tea are able to be overheated beyond the boiling point without appearing to be boiling due to surface tension of the liquid. Visible bubbling or boiling when the container is removed from the microwave oven is not always present. **THIS COULD RESULT IN VERY HOT LIQUIDS SUDDENLY BOILING OVER WHEN A SPOON OR OTHER UTENSIL IS INSERTED INTO THE LIQUID.** To reduce the risk of injury to persons:
 - a. Do not overheat the liquid.
 - b. Stir the liquid both before and halfway through heating it.
 - c. Do not use straight-sided containers with narrow necks.
 - d. After heating, allow the container to stand in the microwave for a short time before removing it.
 - e. Use extreme care when inserting a spoon or other utensil into the container.
8. **Do not** deep fat fry in oven. Fat could overheat and be hazardous to handle.
9. **Do not** cook or reheat eggs in shell or with an unbroken yolk using microwave energy. Pressure may build up and erupt. Pierce yolk with fork or knife before cooking.
10. Pierce skin of potatoes, tomatoes, and similar foods before cooking with microwave energy. When skin is pierced, steam escapes evenly.

11. **Do not** heat sealed containers or plastic bags in oven. Food or liquid could expand quickly and cause container or bag to break. Pierce or open container or bag before heating.
12. **Do not** heat baby bottles in oven.
13. Baby food jars shall be open when heated and contents stirred or shaken before consumption, in order to avoid burns.
14. Never use oven to heat alcohol or food containing alcohol as it can more easily catch fire if overheated.

Additional Microwave Oven Safety Instructions:

15. **Do not** operate equipment without load or food in oven cavity.
16. Use only popcorn in packages designed and labeled for microwave use. **Popping time varies depending on oven wattage.** Do not continue to heat after popping has stopped. Popcorn will scorch or burn. Do not leave oven unattended.
17. **Do not** use metal utensils in oven.
18. An authorized servicer **MUST** inspect equipment annually. Record all inspections and repairs for future use.

Additional Combination Oven Safety Instructions:

19. **Do not** pop popcorn in this oven.
20. **Do not** use metal utensils in oven except when recommended by microwave food manufacturers or recipe requires metal utensils in convection or combination mode. Heat food in containers made of glass or china if possible.
21. Oven temperature is at least 450°F in convection mode. Verify plastic, paper or other combustible materials are recommended by the manufacturer to withstand the maximum oven temperature.
22. Racks, utensils, rack guides, and oven surfaces may become hot during or after use. Use utensils or protective clothing, like pan grips or dry oven mitts, when necessary to avoid burns.
23. **Do not** unplug oven immediately after use. Internal fan must cool oven to avoid damage of electrical components.
24. Caution: To avoid burns, do not use containers loaded with liquid or kitchen products that become liquid by heating at levels above those that can be easily observed.

SAVE THESE INSTRUCTIONS



Installation & Cleaning

Unpacking Oven

- Inspect oven for damage such as dents in door or inside oven cavity.
- Report any dents or breakage to source of purchase immediately.
Do not attempt to use oven if damaged.
- Remove all packing materials from oven interior.
- If oven has been stored in extremely cold area, wait a few hours before connecting power.
- A protective film is used to prevent scratching of the outer case during transportation. Peel off the film from the exterior of the oven before installation.
- The warning label provided with the oven must be placed in a conspicuous location near the oven.

Radio Interference

Microwave operation may cause interference to WiFi network, radio, television, or a similar oven. Reduce or eliminate interference by doing the following:

- Clean door and sealing surfaces of oven according to provided instructions.
- Place WiFi network, radio, television, etc. as far as possible from oven.
- Use a properly installed antenna on radio, television, etc. to obtain stronger signal reception.

Oven Placement

- Do not install oven next to or above source of heat, such as pizza oven or deep fat fryer. This could cause microwave oven to operate improperly and could shorten life of electrical parts.
- Do not block or obstruct oven filter. Allow access for cleaning.
- Install oven on level countertop surface.
- Outlet should be located so that plug is accessible when oven is in place.



CAUTION

To avoid risk of electrical shock, severe personal injury or death, unplug power cord or open circuit breaker to oven before cleaning.



Cleaning Interior, Exterior, and Door

Clean microwave oven daily with mild detergent in warm water using soft sponge or cloth. Wring sponge or cloth to remove excess water before wiping equipment. If desired, boil a cup of water in microwave oven to loosen soil before cleaning.

DO NOT allow cooking residues such as grease or fat to remain in oven interior for any length of time.

- Do NOT allow cooking residues to remain in oven cavity.
- Do NOT use abrasive cleansers or cleaners containing ammonia. These could damage finish.
- Do NOT use caustic cleaning products or those containing ammonia, phosphates or chlorine in oven. These could damage oven. Use non-caustic cleaner.
- NEVER pour water into microwave oven bottom.
- Do NOT use water pressure type cleaning systems.
- For more detailed cleaning instructions, see the Owner's Manual on-line at www.acpsolutions.com.



WARNING

To avoid risk of electrical shock or death, this oven must be grounded and plug must not be altered.

Grounding/Earthing Instructions



Oven MUST be grounded. Grounding reduces risk of electric shock by providing an escape wire for the

electric current, if an electrical short occurs. This oven is equipped with a cord having a ground wire with a grounding plug. The plug must be plugged into an outlet that is properly installed and grounded.

Consult a qualified electrician or servicer if grounding instructions are not completely understood, or if doubt exists as to whether the oven is properly grounded.

Do not use an extension cord.

If the product power cord is too short, have a qualified electrician install a three-slot receptacle. This oven should be plugged into a separate circuit with the electrical rating as provided in product specifications (available on ACP's website at www.acpsolutions.com). When a microwave oven is on a circuit with other equipment, an increase in cooking times may be required and fuses can be blown.

External Equipotential

Earthing Terminal (*export only*) Equipment has secondary earthing terminal. Terminal provides external earthing connection used in addition to earthing prong on plug. Located on outside of oven back, terminal is marked with symbol shown below.



Handbuch für Produktsicherheit

Gewerbliche Mikrowellengeräte und Kombigeräte



Dies ist das allgemeine Gefahrensymbol, um auf mögliche Verletzungsgefahren hinzuweisen. Befolgen Sie alle Sicherheitsmeldungen, die auf dieses Symbol folgen, um Verletzungen oder Todesfälle zu vermeiden.

Wichtige Sicherheitsinformationen. Vor Verwendung dieses Geräts bitte lesen.

Diese Anleitung zur späteren Bezugnahme aufbewahren.

Wenn das Gerät den Besitzer wechselt, stellen Sie sicher, dass auch dieses Handbuch mit dem Gerät übergeben wird.

Weitere Produktinformationen oder eine ausführlichere Bedienungsanleitung finden Sie unter:
www.acpsolutions.com

KONTAKTINFORMATIONEN

Wenn Sie Fragen haben oder einen autorisierten ACP-Kundendienst ausfindig machen möchten, rufen Sie bitte den ACP ComServ Kundendienst an.

– **Innerhalb** der USA oder Kanada 866-811-8559 (kostenfrei).

– **Von außerhalb** der USA und Kanada 319-368-8195.

– **E-Mail:** CommercialService@acpsolutions.com.

Innerhalb der Garantiezeit erforderlicher Service muss von einem autorisierten ACP-Kundendienst durchgeführt werden. ACP empfiehlt auch nach Ablauf der Garantie, dass Sie sich bei Servicebedarf an einen autorisierten Kundendienst oder den ACP ComServ Kundendienst wenden.

VORSICHTSMASSNAHMEN GEGEN MÖGLICHE ÜBERMÄSSIGE MIKROWELLENBESTRAHLUNG

- A. **NICHT** versuchen, dieses Gerät bei offener Tür zu betreiben, da sonst eine schädliche Bestrahlung durch Mikrowellen möglich ist. Die Sicherheitsverriegelungen dürfen auf keinen Fall außer Kraft gesetzt oder verändert werden.
- B. **KEINE** Gegenstände zwischen Gerätevorderfläche und Tür platzieren und verhindern, dass sich Schmutz oder Reinigungsmittelrückstände auf den Dichtungsflächen ansammeln.
- C. Das Gerät **NICHT** betreiben, wenn es beschädigt ist. Es ist besonders darauf zu achten, dass sich die Gerätetür ordnungsgemäß schließt und dass folgende Komponenten keine Schäden aufweisen:
 - 1. Tür (verbogen)
 - 2. Scharniere und Riegel (defekt oder locker)
 - 3. Türdichtungen und Dichtungsoberflächen.
- D. Das Gerät sollte ausschließlich von qualifiziertem Kundendienstpersonal eingestellt bzw. repariert werden.

DIESE HINWEISE AUFBEWAHREN



WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE



Um die Gefahr von Verbrennungen, elektrischen Schlägen, Brand oder Körperverletzungen zu vermeiden, sind bei der Verwendung von elektrischen Geräten grundlegende Sicherheitsmaßnahmen zu befolgen.

1. Vor der Verwendung des Geräts sämtliche Anweisungen **LESEN**.
 2. Die speziellen „**VORSICHTSMASSNAHMEN GEGEN MÖGLICHE ÜBERMÄSSIGE MIKROWELLENBESTRAHLUNG**“ auf Seite 5 **LESEN UND BEFOLGEN**.
 3. Dieses Gerät **MUSS GEERDET** sein. Nur an eine ordnungsgemäß **GEERDETE** Steckdose anschließen. Siehe „**ERDUNGSHINWEISE**“ auf Seite 8.
 4. Dieses Gerät **AUSSCHLIESSLICH** gemäß den in diesem Handbuch enthaltenen Installations-anweisungen installieren bzw. aufstellen.
 5. Einige Produkte, wie z. B. Eier und verschlossene Behälter (z. B. verschlossene Gläser), können explodieren und sollten **NICHT** in diesem Gerät **ERWÄRMT** werden.
 6. Dieses Gerät **AUSSCHLIESSLICH** für den vorgesehenen Zweck wie in diesem Handbuch beschrieben verwenden. Keine Korrosionsmittel oder -gase in diesem Gerät verwenden. Dieser Gerätetyp wurde ausschließlich zum Erwärmen, Garen oder Trocknen von Nahrungsmitteln konzipiert. Er ist nicht für den industriellen Gebrauch oder Laboreinsatz geeignet.
 7. Wie auch bei anderen Geräten dürfen **KINDER** dieses Gerät nur unter **STRENGER AUFSICHT** verwenden.
 8. Dieses Gerät **NICHT** betreiben, wenn ein Kabel oder Stecker beschädigt ist, es nicht ordnungsgemäß funktioniert oder beschädigt oder fallen gelassen wurde.
 9. Dieses Gerät, einschließlich Netzkabel, darf **NUR** von qualifiziertem Kundendienstpersonal gewartet werden. Für die Wartung sind Spezialwerkzeuge erforderlich. Zur Überprüfung, Reparatur oder Einstellung den nächstgelegenen autorisierten Kundendienst kontaktieren.
 10. Filter und Öffnungen an diesem Gerät **NICHT** abdecken oder blockieren.
 11. Dieses Gerät **NICHT** im Freien lagern. Dieses Gerät **NICHT** in der Nähe von Wasser (z. B. in der Nähe eines Spülbeckens, in einem feuchten Keller, in der Nähe eines Schwimmbeckens oder Ähnlichem) verwenden.
 12. Das Kabel oder den Stecker **NICHT** in Wasser tauchen.
 13. Das Kabel von **ERWÄRMTE** Flächen **FERNHALTEN**.
 14. Das Kabel **NICHT** über eine Tischkante oder Arbeitsplatte herunterhängen lassen.
 15. Siehe Hinweise zur Reinigung der Tür auf Seite 8. Die Reinigung und Pflege sollte nicht von Kindern ohne Aufsicht ausgeführt werden.
 16. Folgendes beachten, um die Gefahr eines Brandes im Gerät zu vermeiden:
 - a. Speisen **NICHT** zu lange kochen. Das Gerät beaufsichtigen, wenn Papier, Plastik oder andere entzündbare Materialien zur Unterstützung des Kochvorgangs in das Gerät gelegt wurden.
 - b. Drahtverschlüsse von Papier- oder Kunststofftüten entfernen, bevor die Tüte in das Gerät gelegt wird.
 - c. Falls sich ein Material im Gerät entzündet haben sollte, die Gerätetür **GESCHLOSSEN** lassen, das Gerät ausschalten und das Netzkabel abziehen bzw. den Strom an der Sicherung bzw. am Leistungsschutzschalter ausschalten.
 - d. Den Innenraum des Geräts **NICHT** als Aufbewahrungsortplatz verwenden. **KEINE** Papierprodukte, Küchenutensilien oder Speisen im Gerät lassen, wenn es nicht in Betrieb ist.
 17. Nur zur gewerblichen Nutzung.
 18. Gefährliche Wartungsarbeiten bzw. Reparaturen, bei denen Schutzabdeckungen abgenommen werden, die vor Mikrowellenstrahlung schützen, dürfen nur von qualifizierten Facharbeitern vorgenommen werden.
 19. Wenn die Gerätetür oder Türdichtungen beschädigt sind, darf das Mikrowellengerät erst dann betrieben werden, wenn es von einem qualifizierten Facharbeiter repariert worden ist.
 20. Kinder unter 9 Jahren oder Personen mit verminderten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung oder Wissen dürfen dieses Gerät nicht benutzen, es sein denn unter Aufsicht oder Anweisung.
 21. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
 22. Es dürfen nur Utensilien verwendet werden, die sich für die Verwendung im Mikrowellengerät eignen.
 23. Beim Erwärmen von Speisen in Kunststoff- bzw. Papierbehältern muss stets darauf geachtet werden, dass sich die Speise nicht entzündet.
 24. Wenn Rauch aus dem Gerät austritt, das Gerät ausschalten und vom Netz trennen. Die Tür muss geschlossen bleiben, damit etwaige Flammen erstickt werden.
 25. Wird das Gerät nicht sauber gehalten, können die inneren und äußeren Oberflächen des Geräts Schaden nehmen, wodurch wiederum die Lebensdauer des Geräts beeinträchtigt und möglicherweise eine gefährliche Situation herbeigeführt werden kann.
 26. Das Gerät sollte nicht mit einem Wasserstrahl oder Dampfreiniger gereinigt werden.
 27. Flüssigkeiten und andere Speisen dürfen nicht in verschlossenen Behältern erwärmt werden, da diese explodieren können.
 28. Die Erwärmung von Getränken in der Mikrowelle kann zu einem verzögerten Siedevorgang führen. Beim Handhaben des Behälters ist daher mit Vorsicht vorzugehen.
- Besondere Anweisungen für Kombigeräte:**
29. **KEINE** überdimensional großen Speisen oder Utensilien in ein Mikrowellengerät/Umluftofen legen, da diese einen Brand, elektrischen Lichtbogen oder das Risiko eines elektrischen Schlags verursachen können.
 30. **NICHT** mit metallischem Scheuerschwamm reinigen. Es könnten sich Stücke vom Schwamm ablösen und die elektrischen Teile berühren, was das Risiko eines elektrischen Schlags in sich birgt.
 31. Im Umluft- oder Kombimodus **KEINE** Papierprodukte verwenden, die nicht für das Kochen unter hohen Temperaturen ausgelegt sind.
 32. **KEINE** anderen Materialien als die vom Hersteller empfohlenen Zubehöerteile in diesem Gerät lagern, wenn es nicht in Betrieb ist.
 33. **KEINE** Teile des Geräts mit Metallfolie abdecken. Eine Einschränkung der Luftzufuhr führt zum Überhitzen des Geräts.
 34. **KEIN** Ofenreinigungsmittel auf die innere Rückwand des Geräts sprühen, da dies zur Verunreinigung und Beschädigung des Umluftheizelements führt.

DIESE HINWEISE AUFBEWAHREN



WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE



Zur Vermeidung des Risikos von Körperverletzungen oder Sachschäden die folgenden Sicherheitshinweise beachten:

Allgemeine Verwendung:

1. **Keine** normalen Küchenthermometer im Gerät verwenden. Die meisten Küchenthermometer enthalten Quecksilber und können einen elektrischen Lichtbogen, eine Fehlfunktion oder eine Beschädigung des Geräts verursachen.
2. Niemals Papier, Plastik oder andere entzündbare Materialien verwenden, die nicht zum Kochen vorgesehen sind.
3. Werden beim Kochen Papier, Plastik oder andere entzündbare Materialien eingesetzt, die Empfehlung des Herstellers zur Verwendung des Produkts befolgen.
4. **Keine** Papiertücher verwenden, die Nylon oder andere Synthetikfasern enthalten. Erwärmte Synthetikfasern können schmelzen und dazu führen, dass sich das Papier entzündet.
5. Das Gerät sauber halten, um eine Korrosion der Oberflächen zu vermeiden. Mangelhafte Sauberkeit kann die Nutzungsdauer des Geräts beeinträchtigen und möglicherweise zu gefährlichen Situationen führen.
6. Das Gerät regelmäßig reinigen und Speisereste entfernen.

Erwärmen von Speisen und Flüssigkeiten:

7. Flüssigkeiten, wie beispielsweise Wasser, Kaffee oder Tee, können aufgrund der Oberflächenspannung von Flüssigkeiten über ihren Siedepunkt hinaus erhitzt werden, ohne dass dies erkennbar ist. Nicht immer zeigt sich ein Brodeln oder Aufwallen der Flüssigkeit, wenn das Gefäß aus dem Mikrowellenofen herausgenommen wird. **DIES KANN DAZU FÜHREN, DASS SEHR HEISSE FLÜSSIGKEITEN PLÖTZLICH ÜBERKOCHEN, WENN EIN LÖFFEL ODER ANDERES KÜCHENUTENSIL IN DIE FLÜSSIGKEIT GETAUCHT WIRD.** Um die Gefahr von Körperverletzungen zu vermeiden:
 - a. die Flüssigkeit nicht überhitzen,
 - b. die Flüssigkeit vor und während der Erwärmung (nach der halben Erwärmungszeit) umrühren,
 - c. keine zylindrischen Gefäße mit engem Hals verwenden,
 - d. das Gefäß nach der Erwärmung für kurze Zeit in der Mikrowelle stehen lassen, bevor es herausgenommen wird,
 - e. äußerste Vorsicht walten lassen, wenn ein Löffel oder anderes Küchenutensil in den Behälter eingetaucht wird.
8. **Nicht** im Gerät frittieren. Das Fett könnte sich überhitzen und gefährlich zu handhaben sein.
9. **Keine** Eier in der Schale oder mit intaktem Eigelb im Mikrowellenofen kochen oder aufwärmen. Dies kann zur Druckbildung und zum Zerbersten führen. Eigelb vor dem Kochen mit einer Gabel oder einem Messer einstechen.
10. Beim Garen von Kartoffeln, Tomaten oder ähnlichen Nahrungsmitteln im Mikrowellenofen die Schale bzw. Haut einstechen. Wenn die Schale bzw. Haut eingestochen wird, kann der Dampf gleichmäßig entweichen.
11. **Keine** dicht verschlossenen Behälter oder Plastikbeutel im Gerät erwärmen. Speisen oder Flüssigkeiten können

sich schnell ausdehnen und den Behälter oder Beutel platzen lassen. Behälter oder Beutel vor der Erwärmung einstechen oder öffnen.

12. **Keine** Babyflaschen im Gerät erwärmen.
13. Gläser mit Babynahrung sollten vor dem Erwärmen geöffnet und der Inhalt vor dem Verzehr gerührt oder geschüttelt werden, um Verbrennungen zu vermeiden.
14. Das Gerät niemals zum Erhitzen von Alkohol oder alkoholhaltigen Speisen verwenden, da sich diese bei Überhitzen schneller entzünden können.

Zusätzliche Sicherheitshinweise für Mikrowellengeräte:

15. Das Gerät **nicht** ohne Kochgut betreiben.
16. Nur Popcorn in Verpackungen zubereiten, die für die Verwendung in Mikrowellenöfen vorgesehen und entsprechend ausgewiesen sind. **Die Zubereitungszeit ist von der Wattleistung des Geräts abhängig.** Den Erwärmungsvorgang nicht fortsetzen, wenn alle Körner gesprungen sind. Das Popcorn verbrennt sonst. Das Gerät nicht unbeaufsichtigt lassen.
17. **Keine** Metallutensilien im Gerät verwenden.
18. Das Gerät **MUSS** wenigstens einmal im Jahr von einem autorisierten Kundendienst geprüft werden. Alle Inspektionen und Reparaturen zur späteren Bezugnahme aufzeichnen.

Zusätzliche Sicherheitshinweise für Kombigeräte:

19. **Kein** Popcorn in diesem Gerät zubereiten.
20. Metallutensilien in diesem Gerät nur dann verwenden, wenn dies von Herstellern von Mikrowellenspeisen empfohlen wurde oder das Rezept nach Metallutensilien im Umluft- oder Kombimodus verlangt. Speisen möglichst in Glas- oder Porzellanbehältern erhitzen.
21. Im Umluftmodus beträgt die Temperatur mindestens 232°C. Sicherstellen, dass der Hersteller von Plastik-, Papier- oder anderen leicht entzündbaren Materialien diese als widerstandsfähig gegenüber der maximalen Ofentemperatur ausgewiesen hat.
22. Ofenroste, Utensilien, Rostschienen und Ofenoberflächen können während und nach dem Gebrauch heiß werden. Falls notwendig Utensilien oder Schutzkleidung wie Topflappen oder trockene Ofenhandschuhe verwenden, um Verbrennungen zu vermeiden.
23. Das Gerät **nicht** direkt nach Gebrauch vom Netz trennen. Der interne Lüfter muss das Gerät abkühlen, um eine Beschädigung der elektrischen Bauteile zu vermeiden.
24. Achtung: Um Verbrennungen zu vermeiden, sollten Behälter, die mit Flüssigkeit gefüllt sind oder deren Inhalt sich bei Erwärmung verflüssigt, auf einer Höhe platziert werden, die einen Blick auf den Inhalt ermöglicht.

DIESE HINWEISE AUFBEWAHREN



Installation & Reinigung

Auspacken des Geräts

- Das Gerät auf Schäden, wie z. B. Dellen in der Tür oder im Innenraum des Geräts, untersuchen.
- Dem jeweiligen Händler sofort eventuelle Dellen oder Schäden melden.
Nicht versuchen, ein beschädigtes Gerät zu betreiben.
- Sämtliches Verpackungsmaterial aus dem Gerät entfernen.
- Wurde das Gerät an einem sehr kalten Ort gelagert, vor dem Anschließen an das Netz einige Stunden warten.
- Eine Schutzfolie wird verwendet, um ein Zerkratzen des äußeren Gehäuses während des Transports zu vermeiden. Diese Folie vor der Installation von der Außenseite des Geräts abziehen.
- Der zum Ofen mitgelieferte Warnaufkleber muss an einer gut sichtbaren Stelle in der Nähe des Ofens platziert werden.

Funkstörungen

Der Mikrowellenbetrieb kann eine Störung von WiFi-Netzen, Radio- und Fernsehgeräten oder anderen Mikrowellenöfen verursachen. Folgende Punkte beachten, um Störungen zu reduzieren bzw. vollständig zu beseitigen:

- Tür und Dichtungsflächen des Geräts entsprechend den mitgelieferten Anweisungen reinigen.
- WiFi-Netz, Radio-, Fernsehgeräte usw. so weit wie möglich vom Mikrowellenofen entfernt aufstellen.
- Eine ordnungsgemäß installierte Antenne an Radio-, Fernsehgeräten usw. verwenden, um ein stärkeres Empfangssignal zu erhalten.

Aufstellen des Geräts

- Das Gerät nicht neben oder über einer Wärmequelle, z. B. Pizzaofen oder Frittiergerät, installieren. Andernfalls kann die Funktion des Geräts bzw. die Lebensdauer der elektrischen Bauteile beeinträchtigt werden.
- Den Gerätefilter nicht abdecken oder blockieren. Den Zugang zu Reinigungszwecken ermöglichen.
- Das Gerät auf einer ebenen Fläche auf der Arbeitsplatte aufstellen.
- Die Steckdose für den Stecker des aufgestellten Geräts sollte leicht zugänglich sein.



Reinigung von Innenraum, Außenflächen und Tür

VORSICHT

Um die Gefahr eines elektrischen Schlags, einer schweren Körperverletzung oder Todesgefahr zu vermeiden, das Gerät vor der Reinigung vom Netz trennen oder den Leistungsschutzschalter des Gerätestromkreises öffnen.

Zum täglichen Reinigen des Geräts einen Schwamm oder ein weiches Tuch in eine Lösung aus mildem Reinigungsmittel und warmem Wasser tauchen. Den Schwamm oder das Tuch gut auswringen. Vor dem Reinigen ggf. eine Tasse Wasser im Gerät kochen lassen, um den Schmutz zu lösen. **Kochrückstände wie Öl oder Fett NICHT für längere Zeit im Innenraum des Ofens lassen.**

- Kochrückstände NICHT im Innenraum des Ofens lassen.
- KEINE aggressiven oder ammoniakhaltigen Reinigungsmittel verwenden. Andernfalls kann die Lackierung beschädigt werden.
- KEINE ätzenden Reinigungsprodukte oder ammoniak-, phosphat- oder chlorhaltigen.
- KEIN Wasser auf den Boden des Geräts gießen.
- KEINE Druckreinigungsgeräte verwenden.
- Weitere Einzelheiten zu den Reinigungshinweisen finden Sie im Benutzerhandbuch online unter www.acpsolutions.com.

DIESE HINWEISE AUFBEWAHREN

WARNUNG

Um die Gefahr eines elektrischen Schlags oder Todesgefahr zu vermeiden, muss das Gerät geerdet sein und es dürfen keine Veränderungen am Netzstecker vorgenommen werden.



Erdungshinweise

Dieses Gerät MUSS geerdet sein.

Im Fall eines elektrischen Kurzschlusses wird bei einem ordnungsgemäß

geerdeten

Gerät die Gefahr eines elektrischen Schlags verringert, da der Strom durch den Erdungsdraht abgeleitet wird. Das Netzkabel dieses Geräts enthält einen Erdungsleiter und -stecker. Der Stecker muss an eine ordnungsgemäß installierte und geerdete Steckdose angeschlossen werden.

Wenn die Erdungsvorschriften nicht vollständig verstanden werden oder wenn Zweifel bestehen, ob das Gerät ordnungsgemäß geerdet ist, einen qualifizierten Elektriker oder Kundendiensttechniker zu Rate ziehen.

Kein Verlängerungskabel verwenden.

Eine dreipolige Steckdose von einem qualifizierten Elektriker installieren lassen, wenn das Netzkabel des Geräts zu kurz ist. Dieses Gerät sollte an einen separaten Stromkreis mit einer wie in den (auf der Website von ACP unter www.acpsolutions.com verfügbaren) Produktdaten angegebenen Spannung angeschlossen werden. Ist der Mikrowellenofen an einen Stromkreis mit anderen Geräten angeschlossen, können längere Kochzeiten erforderlich sein und Sicherungen durchbrennen.

Externe äquipotentiale

Erdungsklemme (*nur Exportgeräte*)

Das Gerät verfügt über eine sekundäre Erdungsklemme. Diese Erdungsklemme bietet zusätzlich zum Erdungskontakt am Stecker einen externen Erdungsanschluss. Sie befindet sich außen an der Rückseite des Geräts und ist mit dem nachfolgenden Symbol gekennzeichnet:



Guía de Seguridad del Producto

Hornos Microondas Comerciales y Hornos Combinados



Este es el símbolo de alerta de seguridad. Se utiliza para alertarle sobre posibles peligros de lesiones personales. Respete todos los mensajes de seguridad que incluyan este símbolo para evitar posibles lesiones o incluso la muerte.

**Importante Información de Seguridad. Lea antes de usar este horno.
Conserve estas instrucciones como material de referencia.**

**Si el horno cambiara de dueño,
cerciórese de que vaya acompañado de la guía.**

Para documentación adicional sobre el producto o
instrucciones más detallada sobre su funcionamiento, visite:

www.acpsolutions.com

INFORMACIÓN DE CONTACTO

Si tiene alguna pregunta o necesita localizar un servicio técnico autorizado, llame a Apoyo al Servicio ComServ de ACP.

- **Dentro de EE.UU.** o Canadá, llame libre de cargo al 866-811-8559.
- **Fuera de EE.UU.** y Canadá, llame al 319-368-8195.
- **Correo electrónico:** CommercialService@acpsolutions.com.

El servicio por garantía debe ser prestado por un servicio técnico autorizado de ACP. ACP también recomienda ponerse en contacto con un técnico autorizado de ACP, o con Apoyo al Servicio ComServ de ACP, si la unidad necesita servicio técnico después de que caduque la garantía.

PRECAUCIONES PARA EVITAR UNA POSIBLE EXPOSICIÓN A UN EXCESO DE ENERGÍA DE MICROONDAS

- A. **NO** intente usar este horno con la puerta abierta ya que podría dar lugar a una nociva exposición a energía de microondas. Es importante no frustrar ni forzar los seguros de interbloqueo.
- B. **NO** coloque entre la superficie frontal del horno y la puerta ningún objeto ni permita la acumulación de suciedad o restos de agentes limpiadores en las superficies de cierre.
- C. **NO** use el horno si está dañado. Es muy importante cerrar correctamente la puerta del horno y evitar que sufran daños:
 - 1. la puerta (doblamiento)
 - 2. las bisagras y los pestillos (ruptura o aflojamiento)
 - 3. las superficies de cierre y juntas de la puerta.
- D. Nadie, excepto técnicos debidamente calificados, debe ajustar o reparar este horno.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES



IMPORTANTES NORMAS DE SEGURIDAD



ADVERTENCIA

Cuando use equipos eléctricos, debe tomar precauciones básicas para reducir el riesgo de quemaduras, electrochoque, incendio y lesiones personales.

1. **LEA** todas las instrucciones antes de usar el equipo.
 2. **LEA Y OBSERVE** las “**PRECAUCIONES PARA EVITAR UNA POSIBLE EXPOSICIÓN A UN EXCESO DE ENERGÍA DE MICROONDAS**” en la página 9.
 3. Este equipo **DEBE SER PUESTO A TIERRA**. Conecte sólo a un tomacorriente correctamente **PUESTO A TIERRA**. Consulte “**INSTRUCCIONES DE PUESTA A TIERRA**” en la página 12.
 4. Instale o sitúe este equipo **SÓLO** de acuerdo con las instrucciones de instalación contenidas en este manual.
 5. Algunos productos como huevos enteros y recipientes cerrados —p. ej., frascos de vidrio cerrados— pueden explotar y **NO DEBEN** ser **CALENTADOS** en este horno.
 6. Use este equipo **SÓLO** para el propósito para el que fue diseñado según se describe en este manual. No le aplique sustancias químicas ni vapores corrosivos a este equipo. Este tipo de horno ha sido específicamente diseñado para calentar, cocinar o secar alimentos. No fue diseñado para uso industrial ni experimental.
 7. Al igual que con cualquier otro equipo, se debe **SUPERVISAR DE CERCA** el uso que hagan de él los **NIÑOS**.
 8. **NO** use este equipo si su cable o enchufe están dañados, si no está funcionando como corresponde o si ha sufrido algún daño o caída.
 9. Este equipo, incluido el cable de alimentación, debe ser reparado **SÓLO** por personal técnico profesional. Su reparación requiere herramientas especiales. Solicite al servicio técnico autorizado más cercano la revisión, reparación o ajuste del equipo.
 10. **NO** cubra ni bloquee el filtro (si corresponde) ni ninguna otra abertura del equipo.
 11. **NO** guarde el equipo en espacios exteriores. **NO** use este producto cerca de agua, p. ej., cerca de un fregadero, en un sótano mojado, una piscina u otro lugar similar.
 12. **NO** sumerja el cable ni el enchufe en agua.
 13. Mantenga el cable **ALEJADO** de superficies **CALIENTES**.
 14. **NO** permita que el cable cuelgue sobre el borde de la mesa o el tablero.
 15. Consulte las instrucciones de limpieza de la puerta en la página 12. La limpieza y el mantenimiento no deberá de hacerse por niños sin la supervisión de un adulto.
 16. Para evitar el riesgo de que se incendie la cavidad del horno:
 - a. **NO** cocine demasiado los alimentos. Préstele mucha atención al horno cuando, para facilitar la cocción, ponga en su interior papel, plástico u otro material combustible.
 - b. Antes de introducir bolsas de papel o plástico en el horno, quíteles los amarres de alambre.
 - c. Si se enciende algún material dentro del horno, mantenga **CERRADA** la puerta del horno, apáguelo y desconecte el cable de alimentación o interrumpa la corriente desde el fusible o el tablero del cortacircuito.
 - d. **NO** utilice la cavidad del horno como lugar de almacenamiento. **NO** deje productos de papel, utensilios de cocina ni alimentos en la cavidad cuando no la esté usando.
 17. Use sólo para fines comerciales.
 18. Es peligroso para cualquier persona que no esté debidamente capacitada realizar operaciones de mantenimiento o reparaciones que impliquen el desmontaje de cualquier cubierta que brinde protección contra la exposición a la energía microonda.
 19. Si la puerta o los sellos de la puerta están dañados, no se debe usar el horno hasta que éste haya sido reparado por una persona debidamente capacitada.
 20. El aparato no debe de usarse por niños de 8 años o menor o por personas con incapacidades físicas, sensoriales o mentales o la falta de experiencia y conocimiento, a menos que ellos han recibido supervisión o instrucción.
 21. Es importante advertirles a los niños que no deben jugar con el aparato.
 22. Utilice únicamente utensilios adecuados para uso en hornos microondas.
 23. Cuando caliente alimentos en recipientes de plástico o papel, revise el horno frecuentemente debido a la posibilidad de ignición.
 24. Si se observa la presencia de humo, apague o desenchufe el aparato y mantenga cerrada la puerta para sofocar las llamas.
 25. No mantener el horno en condiciones limpias puede producir el deterioro de la superficie, lo que pudiera afectar adversamente la vida útil del aparato y resultar posiblemente en una situación peligrosa.
 26. El aparato no debe limpiarse con un chorro de agua o un limpiador a vapor.
 27. Los líquidos u otros alimentos no deben calentarse en recipientes sellados porque estos pueden explotar.
 28. El calentamiento de líquidos por microondas puede resultar en una ebullición eruptiva retardada. Por tanto, se debe tener mucho cuidado cuando se manipule el recipiente.
- ### Hornos Combinados Solamente:
29. **NO** introduzca alimentos o utensilios demasiado grandes en un horno microondas/convección ya que los mismos podrían ocasionar un incendio, un arco eléctrico o el riesgo de electrochoque.
 30. **NO** lo limpie con almohadillas abrasivas metálicas. Las piezas podrían desgarrar la almohadilla y entrar en contacto con piezas eléctricas, ocasionando el riesgo de un electrochoque.
 31. **NO** utilice productos de papel que no hayan sido diseñados para cocinar a altas temperaturas cuando se use el equipo en el modo de convección o combinación.
 32. **NO** guarde ningún tipo de material, salvo los accesorios recomendados por el fabricante, en este horno cuando no lo esté utilizando.
 33. **NO** cubra ninguna parte de este horno con papel metálico. La restricción del flujo de aire ocasionará que el horno se sobrecaliente.
 34. **NO** rocíe soluciones detergentes para hornos hacia la superficie posterior de la cavidad interna. Esto contaminará y ocasionará el deterioro del conjunto de calentamiento por convección.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES



IMPORTANTES NORMAS DE SEGURIDAD



Para evitar el riesgo de lesiones personales o daños materiales, observe las siguientes normas de seguridad:

Uso General:

1. **No** introduzca termómetros de cocina normales en el horno. La mayoría de los termómetros contienen mercurio y pueden originar arcos eléctricos o causarle desperfectos o averías al horno.
2. Nunca use papel, plástico ni ningún otro material combustible que no haya sido diseñado para cocinar.
3. Cuando cocine con papel, plástico u otro material combustible, siga las recomendaciones del fabricante acerca del uso del producto.
4. **No** use toallas de papel que contengan nailon ni ninguna otra fibra sintética. Las fibras sintéticas, al calentarse, pueden derretirse y prenderle fuego al papel.
5. Para evitar que las superficies se deterioren, mantenga el horno en condición limpia. La limpieza poco frecuente puede afectar adversamente la vida útil del aparato y resultar posiblemente en una situación peligrosa.
6. Limpie el horno regularmente y elimine todos los restos de alimentos depositados en el horno.

Calentando Alimentos y Líquidos:

7. Debido a su tensión superficial, los líquidos, como agua, café o té, pueden calentarse por encima de su punto de ebullición sin dar muestras de estar hirviendo. No necesariamente los verá hervir o burbujear cuando extraiga el recipiente del microondas. **POR CONSIGUIENTE, LOS LÍQUIDOS PUEDEN EMPEZAR A HERVIR Y SALPICAR AL INTRODUCIRLES UNA CUCHARA U OTRO UTENSILIO.** Para reducir el riesgo de sufrir lesiones:
 - a. No recaliente el líquido.
 - b. Remueva el líquido antes de empezar a calentar y a mitad del proceso.
 - c. No utilice recipientes de lados rectos con cuello angosto.
 - d. Después de calentar el líquido, deje reposar el recipiente dentro del microondas por un breve tiempo antes sacarlo.
 - e. Tenga sumo cuidado cuando le introduzca una cuchara u otro utensilio al recipiente.
8. **No** utilice el horno para freír alimentos completamente inmersos en aceite. El aceite podría recalentarse y su manipulación resultaría peligrosa.
9. **No** utilice energía de microondas para cocinar o recalentar huevos en su cáscara o con la yema íntegra. La presión puede acumularse y hacer explosión. Antes de cocinar, perforo la yema con un tenedor o un cuchillo.
10. Perfore la piel de papas, tomates y alimentos similares antes de cocinar con energía de microondas. Si la piel está perforada, el vapor puede escapar uniformemente.

11. **No** caliente recipientes cerrados ni bolsas plásticas en el horno. Los alimentos y líquidos pueden expandirse rápidamente y hacer que se rompa el recipiente o la bolsa. Perfore o abra el recipiente o la bolsa antes de calentar.
12. **No** caliente biberones en este horno.
13. Se debe abrir los frascos de alimento para bebés antes de calentarlos y remover o agitar su contenido antes de consumirlos para evitar quemaduras.
14. Nunca utilice el horno para calentar alcohol o alimentos que contengan alcohol ya que podrían incendiarse con mayor facilidad si se sobrecalientan.

Normas Adicionales de Seguridad para Hornos Microondas:

15. **No** use el horno si no tiene carga o alimentos en su cavidad.
16. Utilice solamente palomitas de maíz que vienen en bolsas diseñadas y rotuladas para uso en hornos microondas. **El tiempo necesario para que empiecen a saltar las palomitas varía de acuerdo con el vatiaje del horno.** Una vez que dejen de hacerlo, apague el microondas. De lo contrario, las palomitas se chamuscarán o se quemarán. No desatienda el horno.
17. **No** introduzca utensilios metálicos en el horno.
18. El equipo **DEBE** ser inspeccionado anualmente por un servicio técnico autorizado. Registre todas las inspecciones y reparaciones como material de referencia.

Normas Adicionales de Seguridad para Hornos Combinados:

19. **No** haga palomitas de maíz en este horno.
20. **No** introduzca utensilios metálicos en el horno salvo si así lo recomiendan los fabricantes de alimentos para microondas o si la receta especifica el uso de utensilios metálicos en el modo de convección o combinación. De ser posible, caliente los alimentos en recipientes de cristal o porcelana.
21. En el modo de convección, la temperatura del horno deberá alcanzar los 232°C como mínimo. Asegúrese que el fabricante recomiende el uso de materiales de plástico, papel u otros materiales combustibles para resistir la temperatura máxima del horno.
22. Las parrillas, los utensilios, los cercos de las parrillas y las superficies del horno podrían calentarse durante o luego del uso. Utilice utensilios o vestimenta de protección, tales como tenazas para cacerolas o guantes para hornos cuando sea necesario para evitar quemaduras.
23. **No** desenchufe el horno inmediatamente después de usarlo. El ventilador interno debe enfriar el horno para evitar el daño de los componentes eléctricos.
24. **Attenzione: per evitare ustioni, non utilizzare contenitori pieni di liquidi o prodotti da cucina che diventino liquidi dopo essere stati riscaldati oltre i livelli facilmente osservabili.**

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES



Instalación y Limpieza

Desempaque del Horno

- Inspeccione el horno y verifique que no tenga daños como, por ejemplo, abolladuras en la puerta o en la cavidad.
- Si tiene abolladuras o está roto, informe de inmediato al vendedor.
Si el horno ha sufrido algún daño, no intente utilizarlo.
- Extraiga todos los materiales de empaque del interior del horno.
- Si el horno ha estado almacenado en un lugar demasiado frío, espere algunas horas antes de conectarlo a un tomacorriente.
- Se ha adherido una película protectora para evitar rayaduras en la caja externa durante el transporte. Despegue la película de la superficie exterior del horno antes de instalarlo.
- La etiqueta de advertencia provista junto con el horno debe ser ubicada en un lugar visible cerca del horno

Interferencia de Radio

El funcionamiento del microondas puede hacer interferencia con redes WiFi, radios, televisores u hornos similares. Reduzca o elimine la interferencia mediante el siguiente procedimiento:

- Limpie la puerta y las superficies de cierre del horno de acuerdo con las instrucciones suministradas.
- Sitúe la red WiFi, radio, televisor, etc. tan lejos del horno como sea posible.
- Mejore la recepción del radio, televisor, etc., mediante la correcta instalación de una antena.

Ubicación del Horno

- No instale el horno cerca o encima de fuentes de calor, p. ej., hornos para pizzas o freidoras. Esto puede ocasionar un mal funcionamiento del microondas y acortar la vida útil de las piezas eléctricas.
- No bloquee ni obstruya el filtro del horno. Deje libre el acceso para la limpieza.
- Instale el horno sobre la superficie superior plana del tablero.
- El tomacorriente debe estar situado de modo que permita enchufar el horno desde su ubicación.



Limpieza del Interior, del Exterior y de la Puerta



PRECAUCIÓN

Para evitar el riesgo de electrochoque y lesiones personales graves o mortales, desconecte el cable de alimentación o abra el cortacircuito correspondiente antes de limpiar el horno.

Limpie el microondas diariamente aplicándole una solución de detergente suave y agua tibia mediante una esponja o un trapo sin asperezas. Antes de limpiar el equipo, elimine el exceso de agua en la esponja o el trapo. Si lo desea, hierva una taza de agua en el horno de microondas para aflojar la suciedad antes de limpiarlo.

NO permita que permanezcan en el interior del horno residuos de la cocción, p. ej., grasa o manteca, por ningún lapso de tiempo.

- NO permita que permanezcan residuos de la cocción en la cavidad del horno.
- NO use detergentes ni limpiadores abrasivos que contengan amoníaco. Podrían deteriorar el acabado.
- NO utilice productos de limpieza cáusticos o productos que contengan amoníaco. Podrían deteriorar el horno.
- NUNCA vierta agua por la parte inferior del horno de microondas.
- NO use sistemas de limpieza que utilicen agua a presión.
- Para obtener instrucciones detalladas de limpieza, consulte el Manual del Propietario en línea en www.acpsolutions.com.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES



ADVERTENCIA

Para evitar el riesgo de electrochoque o muerte, es necesario poner este horno a tierra y el enchufe no deberá modificarse.



Instrucciones de Puesta a Tierra

El horno DEBE ser puesto a tierra.

Ponerlo a tierra reduce

el riesgo de electrochoque ya que proporciona un conductor de escape para la corriente eléctrica en caso de cortocircuito. Este horno cuenta con un cable que tiene un hilo de tierra con enchufe de conexión a tierra. Este enchufe debe ser conectado a un tomacorriente correctamente instalado y puesto a tierra.

Si no comprende cabalmente las instrucciones de puesta a tierra, o duda que el horno esté correctamente puesto a tierra, consulte a un electricista o servicio técnico profesional.

No utilice cables de extensión.

Si el cable de alimentación del producto es demasiado corto, pídale a un electricista profesional que instale una caja de contacto de tres ranuras. Este horno debe estar conectado a un circuito aparte cuya capacidad eléctrica nominal cumpla con las especificaciones del producto (disponibles en el sitio web www.acpsolutions.com de ACP). Si se instala el horno de microondas en un mismo circuito con otros equipos, puede ser necesario aumentar los tiempos de cocción y es posible que se quemen los fusibles.

Terminal de Tierra Equipotencial Externo

(sólo para exportación)

El equipo dispone de un terminal secundario de puesta a tierra. Este terminal proporciona una puesta a tierra externa que se utiliza en forma adicional a la clavija de puesta a tierra del enchufe. El terminal está situado en la parte externa del lado posterior del horno y viene marcado con el símbolo que aparece a continuación.



Guide sur la sécurité des produits

Fours à micro-ondes commerciaux et fours combinés



Symbole d'alerte de sécurité. Utilisé pour signaler des risques potentiels de blessures corporelles. Suivez les consignes de sécurité qui accompagnent ce symbole pour éviter les risques de lésions et autres blessures fatales.

Informations importantes sur la sécurité. Lire avant d'utiliser ce four.
Conserver ces instructions pour référence future.
Si le four change de propriétaire, s'assurer que ce guide reste avec.

Pour obtenir de la documentation supplémentaire sur le produit,
ou des instructions plus détaillées sur son utilisation, visiter le site Web :
www.acpsolutions.com

INFORMATION DE CONTACT

Si vous avez des questions ou si vous recherchez l'adresse d'un centre de service local, veuillez appelez le soutien au service ACP ComServ.

- À l'intérieur des É-U ou du Canada, appelez le numéro vert 866-811-8559.
- À l'extérieur des É-U et du Canada, appelez le 319-368-8195.
- Email : CommercialService@acpsolutions.com.

Le service de garantie doit être effectué par un représentant de service autorisé par ACP. ACP recommande également de contacter un centre de service autorisé ACP ou ACP ComServ si vous avez besoin de service une fois la garantie expirée.

PRÉCAUTIONS À PRENDRE POUR ÉVITER UNE EXPOSITION À UN EXCÈS D'ÉNERGIE MICRO-ONDES

- A. **NE PAS** tenter d'utiliser ce four lorsque sa porte est ouverte, car une telle utilisation peut entraîner une exposition excessive à de l'énergie micro-ondes. Il est important de ne pas tenter de contourner ou d'altérer les interrupteurs de sécurité.
- B. **NE PAS** placer d'objet entre la face avant du four et la porte ou laisser de la saleté ou un résidu de détergent s'accumuler sur les surfaces d'étanchéité.
- C. **NE PAS** utiliser le four s'il est endommagé. Il est particulièrement important que la porte du four se ferme correctement et qu'aucun dommage ne soit présent :
 - 1. sur la porte (pliée)
 - 2. sur les charnières et les loquets (brisés ou desserrés)
 - 3. sur les joints et les surfaces d'étanchéité.
- D. Le four doit être ajusté ou réparé uniquement du personnel de service qualifié.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS



INSTRUCTIONS IMPORTANTES SUR LA SÉCURITÉ



AVERTISSEMENT

Afin de réduire les risques de brûlures, de décharge électrique, d'incendie ou de blessures lors de l'utilisation d'équipement électrique, il convient de suivre des précautions de base sur la sécurité.

1. **LIRE** toutes les instructions avant d'utiliser l'équipement.
 2. **LIRE ET SUIVRE** les « **PRÉCAUTIONS À PRENDRE POUR ÉVITER UNE EXPOSITION À UN EXCÈS D'ÉNERGIE MICRO-ONDES** » spécifiques, de la page 13.
 3. Cet équipement **DOIT ÊTRE MIS À LA TERRE**. Connecter seulement à une prise correctement **MISE À LA TERRE**. Voir « **INSTRUCTIONS DE MISE À LA TERRE** » à la page 16.
 4. Installer ou placer cet équipement **SEULEMENT** conformément aux instructions d'installation de ce manuel.
 5. Certains produits, comme des oeufs entiers ou des contenants scellés — par exemple, des pots en verre fermés — pourraient exploser et **NE DOIVENT PAS** être **RÉCHAUFFÉS** dans ce four.
 6. Utiliser cet équipement **UNIQUEMENT** pour son usage prévu, comme il est décrit dans ce manuel. Ne pas utiliser de vapeurs ou de produits chimiques corrosifs dans cet équipement. Ce type de four est conçu spécifiquement pour réchauffer, cuire ou sécher des aliments. Il n'est pas conçu pour un usage industriel ou de laboratoire.
 7. Comme pour tout équipement, une **SURVEILLANCE ATTENTIVE** est requise lorsque utilisé par des **ENFANTS**.
 8. **NE PAS** utiliser cet équipement si la fiche ou le cordon sont endommagés, s'ils ne fonctionnent pas correctement, s'il a été endommagé ou s'il est tombé.
 9. Cet équipement, y compris son cordon d'alimentation, doit être réparé **UNIQUEMENT** par du personnel de service qualifié. Des outils spéciaux sont requis pour réparer cet équipement. Contacter le centre de service autorisé le plus près pour faire examiner, réparer ou ajuster.
 10. **NE PAS** couvrir ou bloquer le filtre (le cas échéant) ou les autres ouvertures sur cet équipement.
 11. **NE PAS** ranger cet équipement à l'extérieur. **NE PAS** utiliser ce produit à proximité de l'eau — comme par exemple à proximité d'un évier de cuisine, dans un sous-sol humide, à proximité d'une piscine ou d'un emplacement semblable.
 12. **NE PAS** immerger le cordon ou la prise dans l'eau.
 13. Garder le cordon **LOIN** des surfaces **CHAUFFÉES**.
 14. **NE PAS** laisser le cordon pendre sur le rebord d'une table ou d'un comptoir.
 15. Voir les instructions de nettoyage à la page 16. Le nettoyage et l'entretien utilisateur ne doivent pas être faits par des enfants sans surveillance.
 16. Éviter les risques d'incendie dans la cavité du four :
 - a. **NE PAS** trop faire cuire les aliments. Surveiller attentivement le four lorsque du papier, du plastique ou d'autres matériaux combustibles sont placés dans le four pour faciliter la cuisson.
 - b. Enlever les liens torsadés des sacs en papier ou en plastique avant de placer un sac dans le four.
 - c. Si des matériaux à l'intérieur du four venaient à prendre feu, garder la porte du four **FERMÉE**, éteindre le four et débrancher le cordon d'alimentation ou couper le courant au niveau du fusible ou du disjoncteur.
 - d. **NE PAS** utiliser la cavité du four comme lieu d'entreposage. **NE PAS** laisser de produits en papier, d'ustensiles de cuisson ou d'aliments dans la cavité du four lorsqu'il n'est pas utilisé.
 17. Pour une utilisation commerciale seulement.
 18. Il est dangereux pour toute personne qui ne possède pas la qualification requise d'effectuer toute opération d'entretien ou de réparation nécessitant la dépose de tout couvercle de protection contre l'exposition au rayonnement des micro-ondes.
 19. Si la porte ou les joints d'étanchéité de la porte sont endommagés, cesser d'utiliser le four jusqu'à sa réparation par une personne qualifiée.
 20. L'appareil ne doit pas être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et moins ou des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui n'auraient pas l'expérience ni les connaissances requises, à moins qu'elles ne soient surveillées ou reçoivent les instructions.
 21. Ne pas laisser les enfants jouer avec l'appareil.
 22. Utiliser uniquement des ustensiles qui sont adaptés pour une utilisation dans un four à micro-ondes.
 23. Lors de la cuisson d'aliment dans des récipients en plastique ou en papier, surveiller la cuisson pour éviter tout risque de combustion.
 24. En cas de fumée, arrêter l'appareil ou le débrancher en gardant la porte fermée pour étouffer toute flamme.
 25. Si le four n'est pas entretenu pour le maintenir propre, cela risque d'entraîner une détérioration de la surface et d'affecter ainsi la durée de vie de l'appareil, aussi bien que de créer une situation dangereuse.
 26. L'appareil ne doit pas être nettoyé avec un jet d'eau ou un nettoyeur à vapeur.
 27. **Ne pas chauffer** de liquides ou d'aliments dans des récipients hermétiques car ces derniers risquent d'exploser.
 28. Chauffer des boissons dans un four à micro-ondes peut provoquer un retard d'ébullition, par conséquent prendre toutes les précautions nécessaires lors de la manipulation du récipient.
- Fours combinés seulement :**
29. **NE PAS** insérer des aliments ou des ustensiles de taille excessive dans un four à micro-ondes / convection, car ils peuvent provoquer un incendie, un arc électrique ou créer un risque de décharge électrique.
 30. **NE PAS** nettoyer avec des tampons à récurer en laine métallique. Des morceaux de tampon risquent d'être arrachés et d'entrer en contact avec des pièces, créant ainsi un risque de décharge électrique.
 31. **NE PAS** utiliser des produits en papier qui ne sont pas conçus pour tolérer des hautes températures de cuisson, lorsque l'équipement est utilisé en mode de convection ou combiné.
 32. **NE PAS** ranger d'articles, autres que ceux recommandés par le fabricant, dans cet équipement lorsqu'il n'est pas utilisé.
 33. **NE PAS** couvrir une partie quelconque du four avec du papier d'aluminium. Une restriction du débit d'air fait surchauffer le four.
 34. **NE PAS** vaporiser de solutions nettoyantes du four vers la surface de la cavité intérieure arrière. Ceci contamine et endommage le dispositif de chauffage du système de convection.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS



INSTRUCTIONS IMPORTANTES SUR LA SÉCURITÉ



ATTENTION

Afin d'éviter des blessures ou des dommages, observer les instructions de sécurité suivantes :

Usage général :

1. **Ne pas** utiliser de thermomètres de cuisson réguliers dans le four. La plupart des thermomètres de cuisson contiennent du mercure qui peut causer un arc électrique, un mauvais fonctionnement ou endommager le four.
2. Ne jamais utiliser de papier, de plastique ou d'autres matériaux combustibles qui ne sont pas conçus pour la cuisson.
3. Lors d'une cuisson avec du papier, du plastique ou d'autres matériaux combustibles, suivre les recommandations du fabricant sur l'utilisation du produit.
4. **Ne pas** utiliser des serviettes en papier qui contiennent du nylon ou d'autres fibres synthétiques. Des produits synthétiques chauffés pourraient fondre et enflammer le papier.
5. Afin d'éviter la détérioration des surfaces, garder le four propre. Un nettoyage irrégulier pourrait nuire à la durée de vie de l'appareil et même entraîner des situations à risque.
6. Nettoyer le four régulièrement et enlever tout dépôt de nourriture.
12. **Ne pas** chauffer des biberons dans le four.
13. Les pots d'aliments pour bébés doivent être ouverts lorsqu'ils sont réchauffés et leur contenu mélangé ou brassé avant d'être consommé afin d'éviter les brûlures.
14. Ne jamais utiliser le four pour chauffer de l'alcool ou des aliments qui contiennent de l'alcool, car ce dernier risque de s'enflammer plus facilement lorsqu'il est surchauffé.

Cuisson d'aliments et de liquides :

7. Les liquides comme l'eau, le café ou le thé peuvent être surchauffés au-delà du point d'ébullition sans indiquer de bouillonnement, étant donnée la tension de surface du liquide. Des bulles ou une ébullition ne sont pas toujours visibles lorsque le contenant est retiré du four à micro-ondes. CECI PEUT ENTRAÎNER UNE ÉBULLITION SOUDAINE LORSQU'UNE CUILLÈRE OU UN AUTRE USTENSILE EST INTRODUIT DANS LE LIQUIDE. Afin de réduire le risque de blessures :
 - a. Ne pas surchauffer le liquide.
 - b. Mélanger le liquide avant et pendant le réchauffement.
 - c. Ne pas utiliser des contenants aux parois droites et au col étroit.
 - d. Après avoir réchauffé, laisser le contenant dans le four à micro-ondes pendant quelques instants avant de le retirer.
 - e. Insérer une cuillère ou un autre ustensile dans le contenant avec beaucoup de précautions.
8. **Ne pas** faire frire en friture profonde dans le four. Le gras pourrait surchauffer et sa manipulation pourrait être dangereuse.
9. **Ne pas** cuire ou recuire des oeufs dans leur coquille ou un jaune non brisé en utilisant de l'énergie micro-ondes. La pression peut s'accumuler et causer une éruption. Percer les jaunes avec une fourchette ou un couteau avant de cuire.
10. Percer la peau des pommes de terre ou d'autres aliments semblables avant de les cuire avec de l'énergie micro-ondes, pour permettre à la vapeur de s'échapper.
11. **Ne pas** chauffer de contenants ou de sacs en plastique fermés hermétiquement dans le four. La nourriture ou le liquide pourrait prendre de l'expansion et briser le sac ou le contenant. Percer ou ouvrir le contenant avant de le chauffer.
15. **Ne pas** utiliser l'équipement sans charge ou sans nourriture dans la cavité du four.
16. Utiliser seulement du maïs soufflé dans des sacs conçus et étiquetés pour une utilisation au micro-ondes. **Le temps d'éclatement varie selon la puissance du four. Ne pas continuer la cuisson une fois l'éclatement terminé.** Sinon le maïs soufflé va roussir ou brûler. Ne pas laisser le four sans surveillance.
17. **Ne pas** utiliser d'ustensiles en métal dans le four.
18. Un réparateur autorisé DOIT inspecter l'équipement manuellement. Enregistrer toutes les inspections et les réparations pour une utilisation future.

Instructions de sécurité supplémentaires pour le four à micro-ondes :

Instructions de sécurité supplémentaires pour le four combiné :

19. **Ne pas** faire éclater du maïs soufflé dans ce four.
20. **Ne pas** utiliser d'ustensiles en métal dans le four sauf lorsque recommandé par les fabricants de nourriture pour four à micro-ondes ou lorsque la recette exige d'utiliser des ustensiles dans un four en mode convection ou combiné. Dans la mesure du possible, réchauffer la nourriture dans des contenants en verre ou en porcelaine.
21. La température du four atteint au moins 232 °C en mode de convection. Vérifier que le plastique, le papier ou d'autres matériaux combustibles sont recommandés par le fabricant comme pouvant résister à la température maximale du four.
22. Les grilles, les ustensiles, les guides de grille ou les surfaces du four deviennent chauds pendant ou suite à l'usage. Utiliser des ustensiles ou des vêtements protecteurs, comme des poignées de plateau ou des gants de cuisine lorsque nécessaire, pour éviter des brûlures.
23. **Ne pas** débrancher le four immédiatement après l'avoir utilisé. Le ventilateur interne doit refroidir le four pour éviter d'endommager des composants électriques.
24. Precaución: Para evitar quemaduras, no use recipientes llenos de líquido o productos de cocina que se vuelvan líquidos al calentarse a niveles mayores a los que puedan ser fácilmente observados.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS



Installation et nettoyage

Déballage du four

- Inspecter le four pour y détecter des dommages comme des bossellements dans la porte ou à l'intérieur de la cavité.
- Rapporter immédiatement tout bossellement ou bris à l'emplacement ou le produit a été acheté.
Ne pas essayer d'utiliser le four s'il est endommagé.
- Enlever tous les matériaux d'emballage de l'intérieur du four.
- Si le four a été entreposé dans des endroits soumis à un froid extrême, attendre quelques heures avant de rebrancher l'alimentation.
- Une pellicule protectrice est utilisée pour éviter d'égratigner le boîtier extérieur pendant le transport. Peler la pellicule qui adhère à l'extérieur du four avant d'installer.
- La vignette d'avertissement fournie avec le four doit être placée dans un endroit bien visible, à proximité de ce dernier.

Brouillage radioélectrique

Le fonctionnement d'un four à micro-ondes peut brouiller les ondes d'un réseau WiFi, d'une radio, d'un téléviseur ou d'un four semblable. Réduire ou éliminer le brouillage comme suit :

- Nettoyer la porte et les surfaces d'étanchéité du four selon les instructions fournies.
- Placer le réseau WiFi, la radio, le téléviseur, etc, aussi loin que possible du four.
- Utiliser une antenne de radio, de téléviseur, etc, correctement installée pour obtenir une meilleure réception.

Emplacement du four

- Ne pas installer un four à proximité ou au-dessus d'une source de chaleur comme un four à pizza ou une friteuse. Ceci pourrait entraîner un mauvais fonctionnement du four et réduire la durée de vie des pièces électriques.
- Ne pas bloquer ou obstruer le filtre du four. Permettre l'accès pour le nettoyage.
- Installer le four sur un comptoir de niveau.
- La prise doit être située de manière à rendre la fiche accessible lorsque le four est en place.



Nettoyage de l'intérieur, de l'extérieur et de la porte



ATTENTION

Pour éviter les risques de décharge électrique, ou encore de blessures graves ou mortelles, débrancher le cordon d'alimentation ou ouvrir le disjoncteur relié au four avant de le nettoyer.

Nettoyer quotidiennement le four à micro-ondes avec un détergent doux mélangé à de l'eau tiède, en utilisant une éponge ou un chiffon doux. Essorer l'éponge ou le chiffon pour expulser l'excès d'eau avant d'essuyer l'équipement. On pourra au besoin faire bouillir une tasse d'eau dans le four pour ramollir les saletés avant de nettoyer. **NE PAS laisser des résidus de cuisson, comme de la graisse ou du gras, dans l'intérieur du four.**

- Ne PAS laisser de résidus de cuisson dans la cavité du four.
- Ne PAS utiliser de nettoyeurs abrasifs ou qui contiennent de l'ammoniaque. Ils pourraient endommager le fini.
- Ne PAS utiliser de produits caustiques, ou qui contiennent de l'ammoniaque, des phosphates ou du chlore dans le four Veloci™. Ils pourraient endommager le four.
- Ne JAMAIS verser de l'eau dans le fond du four à micro-ondes.
- Ne PAS utiliser de systèmes de nettoyage à jet d'eau sous pression.
- Pour obtenir des instructions de nettoyage plus détaillées, consulter les Manuel de l'utilisateur, disponible en ligne au site Web www.acpsolutions.com.



AVERTISSEMENT

Afin d'éviter les risques de décharge électrique ou de mort, ce four doit être mis à la terre et sa fiche ne doit pas être modifiée.



Instructions de mise à la terre Le four DOIT être mis à la terre.

La mise à la terre réduit

les risques de décharge électrique en donnant un fil de fuite pour le courant électrique si un court-circuit électrique venait à se produire. Ce four est équipé d'un cordon avec mise à la terre et une fiche de mise à la terre. La fiche doit être branchée dans une prise installée et mise à la terre correctement.

Consulter un électricien qualifié ou un réparateur si les instructions de mise à la terre ne sont pas entièrement comprises ou s'il existe un doute sur la mise à la terre correcte du four.

Ne pas utiliser de rallonge électrique.

Si le cordon d'alimentation du produit est trop court, faire installer une prise à trois fentes par un électricien qualifié. Ce four doit être branché dans un circuit séparé dont les caractéristiques nominales du circuit électrique correspondent aux spécifications pour le produit (disponibles sur le site Web d'ACP www.acpsolutions.com). Lorsqu'un four à micro-ondes est branché sur un circuit partagé par d'autres équipements, un temps de cuisson supérieur peut être requis et des fusibles peuvent griller.

Borne de mise à la terre isopotentielle externe

(pour l'exportation seulement)

L'équipement est muni d'une deuxième borne de mise à la terre. La borne permet un branchement externe de mise à la terre utilisé en plus de la broche ou de la fiche de mise à la terre. Cette borne, située sur le panneau extérieur arrière du four, est marquée avec le symbole indiqué ci-dessous.



CONSERVER CES INSTRUCTIONS

